

月間報告書 9月分

学籍番号： 留学先：韓国 釜山外国語大学校
 氏名： 留学期間：2021年09月20日～2022年03月31日
 年次：3年次 留学区分：派遣留学
 クラス：A04

I. 受講時間数

No.	履修科目（原語名）	履修科目（日本語名）	受講時間数（分）	授業形態
1	Liberal Arts Speech	リベラルアーツスピーチ	720	授業
2	영어주제와말하기4	英語テーマとスピーキング	720	授業
3	Korean Culture Guide for Foreigners	外国人のための韓国文化ガイド	720	授業
4	시사한국어	時事韓国語	720	授業
5	스크린한국어	スクリーン韓国語	720	授業

II. 授業内容

No.1

この授業では、あらゆる人前で話す場面におけるスピーチ力を習得するための講義を受けます。基本的にはオンデマンド形式で動画を視聴します。毎週課題があり、TED TALKやYouTubeでのスピーチの動画を見て、要約します。全15回の授業のうち、4回スピーチとプレゼンテーションがあります。発表の回はオンデマンド授業ではなく、オンラインでzoomで授業をします。9月の最終週に、1回目のプレゼンテーションを行いました。自由トピック7分間で行いました。クラスの人数が16人と少ないため、1人ずつの発表が終わると、みんなで質問をしたり、コメントを言い合ったり、自由に話すことができます。みんなすごく英語が上手なので、私も積極的に参加していける様にしたいです。

No.2

この授業は、スピーキングの授業です。授業の人数は30名程います。週3時間の授業はすべてオンラインで行われます。主にその週の決められたトピックを元に会話をします。この授業の大半は韓国人の学生ですが、留学生も多く、日本人は2人ですが、中国人学生、ロシア人学生などもあります。授業はグループワークをするのがメインです。グループになって、1つの記事について議論したり、9月には韓国のチュソクという連休もあったので、各国の祝日や連休何をするのかなどのお話で盛り上がりました。そして、この授業では、即興で話をする力が身に付くと思います。それぞれが興味のある記事を持ち寄って、グループで発表しました。日本人が少ない環境だからこそ、このような発表をする機会が、日本の事を発表するのが楽しく感じられます。

No.3

この授業では、外国人留学生が韓国の文化について学びます。この授業には、韓国人学生はおらず、フランス・ポーランド・イギリス・ナイジェリアなど、様々な国からの留学生がいます。授業の構成としては、週ごとに授業のトピックが変わり、水曜日の1時間授業では、留学生が各国のそのトピックについてシェアをします。そして、金曜日の2時間授業で韓国のそのトピックについて、先生からの講義を受けます。画像や動画、映画などを通して、韓国の文化を学びます。

No. 4

この時事韓国語の授業は、オンデマンドで行われています。週に複数の講義動画があり、それを視聴し課題に取り組みます。時事のことなので、授業で取り扱う内容は、韓国のニュースです。週ごとに、違うニュースを取り上げ、そこで使われている韓国語の表現や語彙を習います。この授業は外国人留学生が取っているため、オープンチャットで行う課題には各国の事を紹介することもあり、韓国だけでなく、他の国の状況について知ることも出来ます。

No. 5

このスクリーン韓国語の授業では、映画をもとに韓国語の語彙や文法、表現などを学びます。この授業は、オンデマンドで行われています。1学期間で”アイキャンスピーク””パラサイト”この2つの映画から学習します。毎週の課題には、その週で学んだ文法を使った作文の他、映画の台詞を俳優のまねをして言ってみたり、台詞を30文章録音したりなどがあります。実際によく使われている韓国語を、より詳しく学ぶことが出来ます。

III. 生活編

オンライン留学なので日本にいますが、同じ授業で仲良くなった友達と、授業外でチャットをしたり、電話をしたりして、交流しています。また今月は、8月に行われた仁川大学とのオンライン韓国文化体験プログラムで、とても良くしていただいた仁川大学の学生の4人に、今度は日本について紹介してあげようということで、京都外大から一緒に参加していた友人と計画し、zoomを繋いで京都の街を案内しました。体験プログラムも、このオンライン留学も、新しくできた友人と実際に、直接会うことが難しい状況ですが、お互いの言葉や文化を知りたいという気持ちで、繋がる事が出来ると思いました。

また、授業を1ヶ月間受けてみて、日本にいなながらも日本との違いがわかりました。留学する前にも耳にはしていましたが、韓国人学生の勉強に対する熱量や、英語学習にも差があると感じました。

現地にいない難しさはありますが、来月も自分のペースをつくって、授業に取り組んでいきたいと思っています。

月間報告書 10月分

学籍番号： 留学先 ：韓国 釜山外国語大学校
 氏名 ： 留学期間：2021年09月20日 ～ 2022年03月31日
 年次 ：3年次 留学区分：派遣留学
 クラス ：A04

I. 受講時間数

No.	履修科目（原語名）	履修科目（日本語名）	受講時間数（分）	授業形態
1	Liberal Arts Speech	リベラルアーツスピーチ	720	授業
2	Korean Culture Guide for Foreigners	外国人のための韓国文化ガイド	720	授業
3	영어주제와말하기4	英語テーマとスピーキング	720	授業
4	시사한국어	時事韓国語	720	授業
5	스크린한국어	スクリーン韓国語	720	授業

II. 授業内容

No. 1

この授業では、あらゆる人前で話す場面におけるスピーチ力を習得するための講義を受けます。基本的にはオンデマンド形式で動画を視聴します。毎週課題があり、TED TALKやYouTubeでのスピーチの動画を見て、要約します。全15回の授業のうち、4回スピーチとプレゼンテーションがあります。発表の回はオンデマンド授業ではなく、オンラインでzoomで授業をします。10月は2回目のプレゼンテーションを行いました。自由トピックのinformative speechの形式で7分間行いました。クラスの人数が16人と少ないため、1人ずつの発表が終わると、みんなで質問をしたり、コメントを言い合ったり、自由に話すことができます。先月の発表の時には、クラスメートに質問できなかったのですが、今回はすることが出来ました。それぞれがテーマを持ち寄って発表するので、多くの事を知ることができ、面白いです。

No. 2

この授業では、外国人留学生が韓国の文化について学びます。この授業には、韓国人学生はおらず、フランス・ポーランド・イギリス・ナイジェリアなど、様々な国からの留学生がいます。授業の構成としては、週ごとに授業のトピックが変わり、水曜日の1時間授業では、留学生が各国のそのトピックについてシェアをします。そして、金曜日の2時間授業で韓国のそのトピックについて、先生からの講義を受けます。画像や動画、映画などを通して、韓国の文化を学びます。10月は主に朝鮮時代の歴史について学び、それについての中間考査も行われました。

No. 3

この授業は、スピーキングの授業です。授業の人数は30名程います。週3時間の授業はすべてオンラインで行われます。主にその週の決められたトピックを元に会話をします。この授業の大半は韓国人の学生ですが、留学生も多く、日本人は2人ですが、中国人学生、ロシア人学生などもあります。そして、この授業では、即興で話をする力が身に付くと思います。授業はグループワークをするのがメインです。グループになって、1つの記事について議論したり、それぞれが関心のある記事を持ち寄り、それについてトークショーを行ったりしました。また、10月は中間考査があり、スピーキングのテストと語彙のテスト、グループでフリートークをする様なテストもありました。

No. 4

この時事韓国語の授業は、オンデマンドで行われています。週に複数の講義動画があり、それを視聴し課題に取り組みます。時事のことなので、授業で取り扱う内容は、韓国のニュースです。週ごとに、違うニュースを取り上げ、そこで使われている韓国語の表現や語彙を習います。この授業は外国人留学生が取っているため、オープンチャットで行う課題には各国の事を紹介することもあり、韓国だけでなく、他の国の状況について知ることが出来ます。

中間考査では、いつも先生が授業でされているように、私自身でも記事を1つ選び、語彙や文法を説明したり、質問を考えたりしました。

No. 5

このスクリーン韓国語の授業では、映画をもとに韓国語の語彙や文法、表現などを学びます。この授業は、オンデマンドで行われています。1学期間で”アイキャンスピーク””パラサイト”この2つの映画から学習します。毎週の課題には、その週で学んだ文法を使った作文の他、映画の台詞を俳優のまねをして言ってみたり、台詞を30文章録音したりなどがあります。実際によく使われている韓国語を、より詳しく学ぶことが出来ます。

10月でアイキャンスピークの授業を締めくくりました。この映画で、今まで文法は知っているけど自然な使い方がわからなかったものが、日常生活で言葉に出来るようになりました。

III. 生活編

少しこのオンライン留学にも慣れてきて、生活の時間配分がうまくいくようになってきました。空きコマや授業のない日は課題に当てたり、プレゼンの準備をしたりしています。やはり、韓国にいない分、そして授業では英語しか使わないため、韓国語を使う機会がほとんどないと感じる事が多くなってきました。そのため、仲良くなった留学生のクラスメートと電話で韓国語の練習を試みたり、韓国人の友人と電話やチャットをしたりして、韓国語を日常に取り入れる努力をしています。

また今月は中間考査がありました。前から韓国の学生の勉強に対する熱量が違う！とは聞いていたものの、本当にみんなが必死にテスト対策をしていて、とても圧倒されました。スピーキングのクラスのグループワークの中でも、テストの話題になると成績が一番重要で、それがすべて就職に繋がると話していて、私もその姿勢で望まなければならないと感じました。先生方も中間考査の週は、すごく気を遣ってくださり、他の授業の試験もあるからと、授業や課題にも工夫してくださりました。

韓国に行けていたら...とはいつも思いますが、日本にいたまま出来ることもたくさん見つけることが出来たので良かったです。あつという間に残り2ヶ月を切ってしまったので、悔いのないように挑戦していきたいです。

月間報告書 11月分

学籍番号： 留学先 ：韓国 釜山外国語大学校
 氏名 ： 留学期間：2021年09月20日 ～ 2022年03月31日
 年次 ：3年次 留学区分：派遣留学
 クラス ：A04

I. 受講時間数

No.	履修科目（原語名）	履修科目（日本語名）	受講時間数（分）	授業形態
1	Liberal Arts Speech	リベラルアーツスピーチ	720	授業
2	Korean Culture Guide for Foreigners	外国人のための韓国文化ガイド	720	授業
3	영어주제와말하기4	英語テーマとスピーキング	720	授業
4	시사한국어	時事韓国語	720	授業
5	스크린한국어	スクリーン韓国語	720	授業

II. 授業内容

No.1

この授業では、あらゆる人前で話す場面におけるスピーチ力を習得するための講義を受けます。基本的にはオンデマンド形式で動画を視聴します。毎週課題があり、TED TALKやYouTubeでのスピーチの動画を見て、要約します。全15回の授業のうち、4回スピーチとプレゼンテーションがあります。発表の回はオンデマンド授業ではなく、オンラインでzoomで授業をします。11月は3回目のプレゼンテーションを行いました。自由トピックのpersuasive speechの形式で8分間行いました。クラスの人数が16人と少ないため、1人ずつの発表が終わると、みんなで質問をしたり、コメントを言い合ったり、自由に話すことができます。今回のトピックでは、説得力を持たせたスピーチにしなければならなかった為、他の人のスピーチを聞きながら、自分の意見を持って聞くことができました。

No.2

この授業では、外国人留学生在が韓国の文化について学びます。この授業には、韓国人学生はおらず、フランス・ポーランド・イギリス・ナイジェリアなど、様々な国からの留学生在がいます。授業の構成としては、週ごとに授業のトピックが変わり、水曜日の1時間授業では、留学生在が各国のそのトピックについてシェアをします。そして、金曜日の2時間授業で韓国のそのトピックについて、先生からの講義を受けます。画像や動画、映画などを通して、韓国の文化を学びます。

11月は、韓国のマナーや儀式について学びました。また、学生がそれぞれ韓国の文化を1つ挙げて15分間のプレゼンテーションも行いました。

No.3

この授業は、スピーキングの授業です。授業の人数は30名程います。週3時間の授業はすべてオンラインで行われます。主にその週の決められたトピックを元に会話をします。この授業の大半は韓国人の学生ですが、留学生も多く、日本人は2人ですが、中国人学生、ロシア人学生などもあります。そして、この授業では、即興で話をする力が身に付くと思います。授業はグループワークをするのがメインです。グループになって、1つの記事について議論したり、それぞれが関心のある記事を持ち寄り、それについてトークショーを行ったりします。グループワークを進めていく中で、各国の文化や習慣、価値観の違いがすごく感じられます。

No. 4

この時事韓国語の授業は、オンデマンドで行われています。週に複数の講義動画があり、それを視聴し課題に取り組みます。時事のことなので、授業で取り扱う内容は、韓国のニュースです。週ごとに、違うニュースを取り上げ、そこで使われている韓国語の表現や語彙を習います。この授業は外国人留学生が取っているため、オープンチャットで行う課題には各国の事を紹介することもあり、韓国だけでなく、他の国の状況について知ることが出来ます。

No. 5

このスクリーン韓国語の授業では、映画をもとに韓国語の語彙や文法、表現などを学びます。この授業は、オンデマンドで行われています。1学期間で”アイキャンスピーク””パラサイト”この2つの映画から学習します。毎週の課題には、その週で学んだ文法を使った作文の他、映画の台詞を俳優のまねをして言ってみたり、台詞を30文章録音したりなどがあります。実際によく使われている韓国語を、より詳しく学ぶことが出来ます。

11月は、パラサイトの学習に入りました。今までに何度も見たことがある映画ですが、単語や文法はこれまでのアイキャンスピークに比べ難しくなっており、新しく習う単語も多くなりました。また、映画を考察をしながら進めていく授業はとても面白いです。

III. 生活編

11月は、計画通りに課題やオンデマンド授業を進めることができました。でも、欠かさず続けていることは友達とのコミュニケーションを多く取るという事です。授業終わりにチャットをしたり、オンライン上に少し残ってズームで話したりしていました。現地にいる学生に、おすすめの場所や休日何をしていたかを話すと、すごく韓国に行きたくくなります。気分だけでも、と思い、友達とビデオ電話をしながら韓国料理を作ったりなどもしました。他の国でオンラインで受けている友達も多い為、新しいことを知ることが多く、そこに日本との違いがあると、いつもすごく驚き、興味深くなります。

そして、課題は相変わらず多いので、毎日学習する習慣がついてきています。毎日の時間配分もうまく出来てきたので、来月受けるTOEICの勉強や、TOPIKの勉強もし始めました。

この生活も残り1ヶ月となりましたが、12月はまた期末考査や、いくつかプレゼンテーションをしないといけないので、今から少しずつ準備して行こうと思います。

月間報告書 12月分

学籍番号： 留学先 ：韓国 釜山外国語大学校
 氏名 ： 留学期間：2021年09月20日 ～ 2022年03月31日
 年次 ：3年次 留学区分：派遣留学
 クラス ：A04

I. 受講時間数

No.	履修科目 (原語名)	履修科目 (日本語名)	受講時間数 (分)	授業形態
1	Liberal Arts Speech	リベラルアーツスピーチ	720	授業
2	Korean Culture Guide for Foreigners	外国人のための韓国文化ガイド	720	授業
3	영어주제와말하기4	英語テーマとスピーキング	720	授業
4	시사한국어	時事韓国語	720	授業
5	스크린한국어	スクリーン韓国語	720	授業

II. 授業内容

No. 1

この授業では、あらゆる人前で話す場面におけるスピーチ力を習得するための講義を受けます。基本的にはオンデマンド形式で動画を視聴します。毎週課題があり、TED TALKやYouTubeでのスピーチの動画を見て、要約します。全15回の授業のうち、4回スピーチとプレゼンテーションがあります。発表の回はオンデマンド授業ではなく、オンラインでzoomで授業をします。12月は最後のプレゼンテーションがありました。最終週の期末考査の時期にあったため、先生と私の一対一での発表となりましたが、テーマに沿って行うことができました。一学期間この授業を通して、スピーチやプレゼンテーションになれることができたと感じています。とても苦手なことだったのに、自分の意見や気持ちを伝えることを考えながら行うことが出来ました。

No. 2

この授業では、外国人留学生在が韓国の文化について学びます。この授業には、韓国人学生はおらず、フランス・ポーランド・イギリス・ナイジェリアなど、様々な国からの留学生在がいます。授業の構成としては、週ごとに授業のトピックが変わり、水曜日の1時間授業では、留学生在が各国のそのトピックについてシェアをします。そして、金曜日の2時間授業で韓国のそのトピックについて、先生からの講義を受けます。画像や動画、映画などを通して、韓国の文化を学びます。12月は韓国の教育のことや家族の伝統文化を学びました。そして、最終週には期末考査があり、今まで授業で学んだ韓国の文化の総復習をしました。中間考査もそうだったのですが、テストがいつも難しく、一番勉強時間を費やしたのがこの授業です。

No. 3

この授業は、スピーキングの授業です。授業の人数は30名程います。週3時間の授業はすべてオンラインで行われます。主にその週の決められたトピックを元に会話をします。この授業の大半は韓国人の学生ですが、留學生も多く、日本人は2人ですが、中国人学生、ロシア人学生などもあります。そして、この授業では、即興で話をする力が身に付くと思います。授業はグループワークをするのがメインです。12月は一学期間の締めくくりと、期末考査がありました。スピーキングの練習を一学期間集中して取り組んでいたおかげで、楽しくグループのみんなと会話ができたと感じます。この授業は今までで一番英語を使う授業で大変な部分も多い多かったです。英会話力がとても身についたと実感しています。

No. 4

この時事韓国語の授業は、オンデマンドで行われています。週に複数の講義動画があり、それを視聴し課題に取り組みます。時事のことなので、授業で取り扱う内容は、韓国のニュースです。週ごとに、違うニュースを取り上げ、そこで使われている韓国語の表現や語彙を習います。この授業は外国人留学生が取っているため、オープンチャットで行う課題には各国の事を紹介することもあり、韓国だけでなく、他の国の状況について知ることも出来ます。

12月は期末考査として、プレゼンテーションの課題が出ました。今までの授業の形式を使って、自分で韓国のニュースを探し、テーマ、文法説明、クイズなどを作成し発表しました。初めての韓国語での発表、今学期初めてのライブ形式での韓国語授業で、すこし緊張しましたが、うまく発表ができてよかったです。

No. 5

このスクリーン韓国語の授業では、映画をもとに韓国語の語彙や文法、表現などを学びます。この授業は、オンデマンドで行われています。1学期間で”アイキャンスピーク””パラサイト”この2つの映画から学習します。毎週の課題には、その週で学んだ文法を使った作文の他、映画の台詞を俳優のまねをして言ってみたり、台詞を30文章録音したりなどがあります。実際によく使われている韓国語を、より詳しく学ぶことが出来ます。

12月は期末考査がありました。内容は映画に関することや、映画内の文法問題、作文の問題もあり、少し難しかったです。試験前に授業の復習をして勉強をしていたので、あまり困らずに済みました。この授業を通して、実践的な韓国語を学ぶことができて良かったです。

III. 生活編

12月はオンライン留学最終月ということもあり、期末考査や各授業の締めくくりに忙しかったです。空いている時間は、プレゼンテーションの準備をしたり、試験勉強をしたりしていました。そして、英語や韓国語を積極的に使うために、友達や釜山外大のクラスメイトとチャットをしたり、ビデオ通話をしたりもしました。生活リズムは他の月とあまり変わりませんが、課題に追われながらも楽しく取り組むことが出来たと思います。

この一学期間を通して、勉強を日常的に行う習慣が身につけられたと思います。また、みんなが英語が母語ではない環境で学習していたため、完璧な英語ではないものの、お互いが助け合って言語を学ぶ楽しさを知りました。これからも、言語習得を楽しく取り組んでいきたいです。また、海外留学でなくても、オンラインでも出来ることがたくさんあると知りました。今回は、オンライン留学という形でしたが、いつかまた海外に滞在したいと強く思います。